

家问递至汝三信，甚念。汝文字意旨，皆不长进。如所谓士论翕然宗之；所谓公尽乐善，人无间言；斯世何幸，乃有斯人耶？此人么么奸宄，谄事权贵，阴为谗匿，媒祟善类。自吾在朝时，物论固已籍籍。往者擢为少司成，又进而为大，负乘之愧，海内羞之。今贤关之论，乃复如彼何耶？岂汝所交之士，皆不足以为士？而所见之人，皆非其人耶？

名震世家书

家书中时有此等旨趣，此非特辞语之病，甚可畏也。其他用字下语，差错不安者甚多，已令汝尊后便逐一告汝。场屋得失有命，不足计；后生作文，却要是当。若只如此，未可便道『时文不难办』，安得不动颺尊之庐也？新政虽未甚满人意，且得辅道储君者得人，甚有方略，诚如是，国本立矣。实宗社无疆之休，何幸如之！人心至灵，惟受蔽者失其灵耳。群儿聚戏，袖少果实与之，见樵牧而与为礼，

●责任编辑：李 然 ●装帧设计：易 戈 ●题字：张 敏

名人处世

大连出版社

名

(辽)新登字 15 号

责任编辑:李 然

封面设计:易 戈

名人处世家书

洞君 含之译

*

大连出版社出版发行
湖南省印研所实验印刷厂印刷

新华书店经销

*

字数 160000 开本:787×1092 1/32 印张:7.5

1994 年 9 月第一版 1994 年 9 月第 1 次印刷

印数:1—5000

*

ISBN7—80612—095—5/B·3

定价: 精装 8.80 元
简精 6.60

李渔村主编《名人处世丛书》

曾国藩处世金言
左宗棠处世箴言
冯玉祥处世明言
名人处世家书

家书抵万金

这本书中编辑了 50 多位中国名人先贤的家书 100 多通，并请专家译成白话，以便青年朋友们阅读。

自来世情变幻，人事匆匆。故有父子相离，夫妻异地，兄弟分驰，家人散处。这样，就需以家书报平安，话家常，致训诫，相劝勉，慰疾苦，诉心声……所以说“家书抵万金”！

家书，是人们的私房话。无论是

万军之将，文坛俊士，高官显达，英雄豪杰，无论他在社会生活中扮演何等角色，其家书都是不雕饰，不虚伪，言无不周尽，语无不殷切，字里行间，一片真诚亲热，一片亲情至爱。

这些家书，大多是名人先贤们父诏其子，兄教其弟，夫示其妻，谈的都是立身处世的至论，作人办事的道理。若是对这些纯情至性的文字细心阅读，钻研玩索，对于我们感悟人生，~~理解生活~~，修身养性，建功立业，都将有**很大的**助益。

名人处世家书

目次

家书抵万金

林琴南

示儿书

1

严 复

给四子严璿书二通

8

给甥女何纫兰书

13

吴汝纶

谕儿书二通

15

姚 鼐

给从侄孙伯昂书三通

18

给侄孙石甫书四通

22

方 苞

给族侄观承书

29

陈弘谋

给四侄钟灿书三通 30

翁同和

给侄鹿卿二通 32

郑 燮

给弟墨书七通 36

袁 枚

给弟香亭书 49

卢文弨

给弟文韶书 54

给从子掌丝书 62

陆陇其

给三子宸徵书五通 65

给侄用中书 73

王 鑫

给父母书 75

胡林翼

致保弟书 76

致枫弟书二通 77

魏 源	
读书吟示儿者	82
田兰芳	
给儿书	84
赵清藜	
给弟书	88
彭玉麟	
谕儿书八通	92
张之洞	
与儿书二通	101
聂继模	
给儿书	107
唐顺之	
给侄孙一麟书	116
何良俊	
给兄五山书	118
钟 惺	
给弟全书二通	123
张大复	
给弟世长书	126

王守仁

给诸弟书 129

给父书 131

给儿正宪书四通 133

袁宗道

给父书 140

袁中道

给兄伯修书 143

王夫之

给诸弟与诸侄书 148

给弟尔弼书 151

示子侄 151

给儿旼书 153

给侄幼重书二通 154

给侄我文书四通 155

卢象升

给妻书 160

史可法

给弟书三通 162

给妻书三通 167

黄道周

给儿鏊书 175

给侄子静书 176

瞿式耜

给儿书二通 179

魏大中

给儿学伊书 186

周顺昌

给子茂兰书 187

张居正

给季子懋修书 188

沈 链

给长子沈襄书 192

朱 熹

给长子书二通 194

范仲淹

给诸子书 200

给三侄书 201

黄庭坚

给弟益修强宗书 203

给弟润甫贤宗书	二通	204
欧阳修		
给十二侄书		207
给十三侄书		208
苏轼		
给兄子明书		210
给侄孙元老书	二通	211
给侄千之书		213
给侄千乘书		215
陆九渊		
给兄致政书		217
王良臣		
给侄书		221
司马光		
给儿康书		222
马援		
给侄严敦书		227
元稹		
给侄仝郑等书		229

林琴南

即林纾(1852—1924),近代文学家。福建闽县(今福州)人。光绪举人,任教于京师大学堂。能诗画,有《畏畏文集》、《畏畏诗存》及传奇小说、笔记等多种。

示儿书

● 害怕你自恃为官的才能,碰上事情盛气凌人,骄横跋扈,这是最为不对的

● 想平和凌人盛气,首先应当做事近情理

● 做任何事都要留有余地,可退可进

谕 子:

汝自瘠区,量以繁剧,凡贪墨狂谬之举,汝能自爱,余不汝忧。然所念念者,患汝自恃吏才,遇事以盛满之气出之,此至不可。凡人一为盛满之气所中,临大事,行以简易;处小事,视犹弁髦;遗不经心之罅,结不留意之仇;此其尤小者也。有司为生死人之衙门,偶凭意气用事,至于沉冤莫雪,牵连破产者,往往而有,此不可不慎。故欲平盛气,当先近情。近情者,洞民情也。胥役之不可寄以耳目,以能变乱黑白,察官意之所不可,即以是为非;察官意之所可,复以非为是,故明者恒轻而托之绅士。然吾意绅不如士,士不如耆。绅更事多,贤不肖半之,士得官府

询问，亦有尽言者。然讼师亦多出于士流中，无足深恃；惟耆民之纯厚者，终身不见官府。尔下乡时，择其谨愿者，加以礼意，与之作家常语；或能倾吐俗之良，斟人之正邪。且乡老有涉讼应质之事，尔可令之坐语，不俾长跽，足使村氓悉敬长之道。死囚对簿，已万无生理，得情以后，当加和平之色，词气间，悯其无知见戮，不教受诛，此即夫子所谓“哀矜勿喜”者也。监狱五日必一临视，四周洒扫粪除，必务严洁，庶可辟祛疫气。司监之丁，必慎其人，黠者可以卖放，愿者或致弛防。此际用人宜慎，宽严均不可过则，衙役既无工薪，却有妻子，一味与之为难，既不得食，何能为官效力？此当明其赏罚，列表于书室中。夫廉洁不能责诸彼辈，止能录其勤惰，加以标识。其趋公迅捷者，则多标以事；凡迁延迟久，不能速两造到案者，必有贿托情事，则当加以重罚，不必另标他役；一改差，则民转多一改差之费矣。胥役以外，家丁之约束最难。荐者或出上官，或出势要，因荐主之有力，曲加徇隐，则渐生跋扈；严加裁抑，则转滋谗毁。要当临之以庄，语之以简，喜愠不形，彼便不能测我之深浅，当留者留之，宜遣者以温言遣之足矣。教民健讼，务在必胜；轻躁之官，恒左教而右民；庸碌之官，又左民而右教；实则皆非也。士大夫惟不与教士往来，故无籍之民，恃教为符，因而鱼肉乡里。若有司与主教联络，剖析以民情之曲直。教中宗旨，博爱而信天，吾即以天动之；彼迷信之，或可少就吾之范围。吾有《新旧约全书》一部，尔暇时翻阅，择书中语可备驳诘耶稣教之犯律违例者，类抄而熟记之。彼为教中人，乃不省教书，即以矛攻盾之意，庶免为教焰所慑。且判决教案，以迅捷为止；有司往往以延宕为得计，久乃被其口实，至不可也。下乡检验，务随报即行，迟则尸变，且防两造久而生心，故不若立时遣发之为愈。尸

场以不多言为上，彼围观者，恃人多口众，最易招侮。此等事，尔已经过，可毋嘱。披阅卷宗，宜在人不经意处留心，凡情虚之人，弥纶必不周备，仔细推求，自得罅隙，更与刑幕商之，亦不可师心自用。凡事经两人商榷，虽不精审，亦必不至模糊。其余行事，处处出以小心，时时葆我忠厚。谨慎须到底，不可于不经意事掉以轻心；慈祥亦须到底，不能于不惬意人出以棘手。

吾家累世农夫，尔曾祖及祖，皆浑厚忠信，为乡里善人，余泽及汝之身，职分虽小，然实亲民之官。方今新政未行，判鞫仍归旧县官。余故凛凛戒惧，敬以告汝。不特驾馭隶役丁胥，一须小心；即妻妾之间，亦切勿沾染官眷习气。凡事须可进可退，一日在官，恣吾所欲；设闲居后，何以自聊？余年六十矣。自五岁后，每月不举火者可五六日。十九岁，尔祖父见背，苦更不翅。已亥，客杭州陈吉士大令署中，见长官之督责吮吸属僚，弥复可笑。余宦情已扫地而尽。汝又不能为学生，作此粗官，余心胆悬悬，无一日宁贴。汝能心心爱国，心心爱民，即属行孝于我。尔曾祖父母以后，至尔嗣父，及尔生母，凡六大忌，用银十二两。此十二两，余欲以汝所得者，市鱼肉报飧。余随时尚有训通。此书可装潢，悬之书室，用为格言。

[释义] 儿：你在贫瘠之地做官，我想日常事务一定会非常忙碌的，凡是贪污贿赂、狂妄荒谬的事情，你都能洁身自爱，我不担心。我念念不忘的却是，害怕你自恃为官的才能，碰上事情盛气凌人，骄横跋扈，这是最为不对的。一个人一旦刚愎自用，骄傲自满，遇上大事，就会简易对待；对待小事情，就视同微尘；因不经心就往往出错，因不注意便与人结下仇怨；这还是小问题。官府是判人生死的衙门，偶然因为意气用事，以

致于百姓蒙受不白之冤，牵连而破尽家产的人，经常出现，这点你不能不谨慎。所以，想平和凌人盛气，首先应该做事近于情理。近情近理，就能洞察民情。看守牢狱的人的话是不能十分相信的，因为他们能颠倒黑白，他们往往窥探官府的意思行事，当他们看到长官认为不能那样做时，就以是为非；当他们觉察到长官认为可以那样做时，又以非为是。所以，明白人是经常对他们的话不当一回事，而托于地方上有权势地位和人和知识渊博的读书人。但我又认为，找地方上有权势地位的人商量，不如找读书人，而找读书人，又不如找德高望重的老人。地方上那些有势力地位的人经历的事情极多，贤明和阴险各占一半，读书人因为能得到官府的垂询，也有知无不言，言无不尽的。但律师也多出自读书人中，所以，他们不值得特别倚重；只有那些德高望重的乡间老人，他们一生没有到过官府。

你下乡去时，要选择那种情愿的人，礼貌对待，跟他们像谈家常一样地聊聊；也许他们能倾吐出习俗的好坏，人中的正邪来。而且，如果乡间老人有为打官司作证的人时，你可以让他们坐着说话，不要让他们一直跪在地上，这足以让乡村中的愚民清楚一些尊敬老人的道理。有犯了死罪的囚犯与你对簿公堂时，因为这样的人根本已没有活下去的理由了，了解案情之后，你应该和颜悦色地对待他们。词语要温和，要表现出对他们因无知而被杀的怜恤，不让他们最终被杀，这就是孔夫子所讲的“哀矜勿喜”。

监狱必须五天巡查一次，四周要打扫干净，要把粪尿除尽，一定要做到严整清洁，这样，大致可以去除病毒了。看守监狱的人，必须慎重选用，那些狡猾的犯人可能买通看守将他们放走，而愿意这样的人也许就会对防范措施的松弛不理不睬。

这里用人应该特别谨慎,宽松、严格都不能够超过原则,衙卒既然没有工资,他们却有妻室儿女,一味跟他们为难,他们又得不到衣食,怎么能为官府卖力?这应该赏罚公正,明告他们,将条例和他们的名字一齐贴在书房中。对他们这些人,你不能要求他们廉洁,只能要求他们不偷懒,勤做事,并将各自的情况标在他们的名字下面。

对那此奉公守纪、办事迅速的人,就要多吩咐他们差事;凡是那些办事缓慢,不能让原告被告迅速到案的人,就不要多吩咐事情,这样的人一定有受贿受托的事情,应该加以重罚。一旦改换差役,老百姓就又增加一差役的费用了。看守等人以外,家里的仆人是最难管束的。推荐他们来家里的人,有的是上头的官员,有的是势大位高者,因推荐他们的人很有势力,你对他们曲意偏爱,他们就会慢慢地飞扬跋扈起来;如果严加管束,就会平添许多谗言毁谤。主要的是,面对他们的时候要庄重严肃,跟他们说话要尽量少些,在他们面前要喜怒不形于颜色,他们就不晓得我的深浅了,该留下来的留下来,该打发走的用温和的言语将他们打发就行了。

教老百姓打官司,必须做到一定取胜;那些轻佻浮躁的官吏,经常教民这样自己却又那样做;平庸的官吏,又总是那样教民而自己这样做;实际上这都是不行的。士大夫只因为不跟教士们来往,所以,流民们就以宗教为依凭,因之而鱼肉乡间百姓。做官的要同主教联系,对他们剖析民情,分清是非曲直。宗教的宗旨,是博爱生灵,崇信上天,我就用天理去打动他们;他们信迷信的时间长了,也许可以稍许听听我的意见的。我有一本《新旧约全书》,你有闲空时可以翻阅翻阅,选择书里可以辩驳耶稣教中那些违法犯戒的言语,分类抄录,并熟记心中。